

2005年6月

食 品 法 典 委 员 会



联合国
粮食及农业组织



世界
卫生组织

JOINT OFFICE: Viale delle Terme di Caracalla 00100 ROME Tel: 39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

议题 9

粮农组织/世界卫生组织联合食品标准计划

食品法典委员会

第二十八届会议

2005年7月4-9日，意大利罗马粮农组织总部

财务和预算事项

2004/2005年预算情况及2006/2007年拟议预算

背 景

1. 按照食典委议事规则第 XII.1 条的规定，秘书处根据食典委及其附属机构拟议的工作计划提交支出概算，并提供上一个财务周期的支出情况。支出概算将为食典委及其按照第 X.1(a)条和第 X.1(b)(ii)条设立的附属机构的业务支出、为向该计划派遣的工作人员的有关支出以及为后者提供服务而产生的其它支出等提供经费。本文件提供了有关本预算期（2004/2005年）的预算和 2006/2007 两年度拟议预算。还向食典委第二十七届会议提供了关于上个预算期（2002/2003年）支出信息（见 ALINORM 04/27/10 Rev）。
2. 应当指出，关于预算和会计安排，从 2002/2003 两年度开始，粮农组织/世界卫生组织

为了节约起见，本文件印数有限。谨请各位代表及观察员携带文件与会，如无绝对必要，望勿索取。食典大多数会议文件可从因特网 www.codexalimentarius.net 网站获取。

组织联合食品标准计划在粮农组织正常计划内作为实体 221P2¹进行管理，世界卫生组织对该计划的拨款作为外部收入。

3. 在食典委第二十七届会议上,粮农组织代表提及执行委员会第五十四届会议讨论情况时²指出,将来将提供关于粮农组织和世界卫生组织对有关食典活动,特别是食典和成员国要求的科学咨询意见的预算拨款方面信息。这种报告将作为参考文件单独提交食典委。

2004/2005 年预算

4. 食典委第二十七届会议注意到 2004/2005 年食典计划的预算情况，请上级组织继续高度重视粮农组织/世界卫生组织联合食品标准计划。³

5. 在食典委第二十七届会议之后，世界卫生组织秘书处确认其对食典的两年度拨款额为 122.5 万美元。

6. 批准的 2004/2005 年工作计划和预算调整见表 1 第二栏。

7. 除了正常预算的拨款之外，2005 年 2 月以来，世界卫生组织还为世界卫生组织派到食典秘书处的一名职工提供经费。此外，粮农组织得到了派到食典秘书处工作的两名专业官员和两名准专业官员。

2006/2007 年预算建议

8. 在编写本文件时，上级组织正在研究若干预算方案。关于粮农组织，全组织预算水平将在 2005 年 11 月由粮农组织大会第三十三届会议确定。关于世界卫生组织，该组织的预算建议已得到世界卫生大会第五十八届会议的批准（2005 年 5 月）。总部食品安全领域工作的正常预算减少 14%，而总预算增长 5%，从而使自愿捐款的相对比例更加重要。虽然供资来源方面有这些变化，但是世界卫生组织管理部门将世界卫生组织对食典的拨款保持在 2004/2005 年的水平。

9. 表 1 第三栏概述了根据粮农组织实际零增长方案和世界卫生组织预计拨款水平提出的拟议预算。2006/2007 年最后食典预算及相应的食典活动水平将取决于领导机构的决定和指导。将向执行委员会第五十七届会议提供 2006/2007 年最新预算情况。

10. 除了正常预算估计数之外，世界卫生组织预计在整个两年度期间继续为世界卫生组织派到食典秘书处工作的一名职员的服务提供拨款。同样，粮农组织通过派遣两名专业官员，继续为食典秘书处提供进一步支持。

¹ 总干事的 2004—2005 年工作计划和预算，粮农组织文件 C 2003/3，粮农组织，罗马，2003 年；2004—2005 年工作计划和预算调整，粮农组织文件 PC 91/3—FC 107/14—JM 04.1/2，粮农组织，罗马，2004 年。这些文件可从粮农组织网站 <http://www.fao.org/pwb> 获取。

² ALINORM 04/27/4，第 44 段

³ ALINORM 04/27/41，第 111—119 段

表 1. 食典 2004/2005 年预算及 2006/2007 年预算提案 (千美元)

帐户说明	批准的 2004/2005 年 工作计划调整 ⁴	2006/2007 年工作计划 实际零增长提案
粮农组织拨款	5,734 (82.4%)	5,722 (82.4%)
世界卫生组织拨款	1,225 ⁵ (17.6%)	1,225 (17.6%)
收入总额	6,959 (100%)	6,947 (100%)
专业人员薪金	2,033 [29.2%]	2,129 [30.6%]
一般服务人员薪金	950 [13.7%]	988 [14.2%]
职工费用	2,983 (42.9%)	3,117 (44.9%)
其他人力资源 ⁶	685 [9.8%]	531 [7.6%]
一般支出 ⁷	86 [1.2%]	270 [3.9%]
非消耗性设备 ⁸	101 [1.5%]	111 [1.6%]
内部收费 ⁹	2,433 [35.0%]	2,227 [32.1%]
差旅	671 [9.6%]	691 [9.9%]
非职工费用	3,976 (57.1%)	3,830 (55.1%)
费用估计总额	6,959 (100%)	6,947 (100%)

⁴ 见 ALINORM 04/27/10, 表 2。

⁵ 根据世界卫生组织拨款估计修改额, 世界卫生组织的拨款额要比 2004/2005 年工作计划和预算调整 (粮农组织文件 PC91/3 - FC107/14 - JM 04.1/2, 第 53 页) 中所表明的数额高 10.2 万美元。

⁶ 包括顾问、合同和加班。

⁷ 包括消耗性设备、一般业务开支、一般管理开支和招待费。

⁸ 包括数据处理设备和办公用品。

⁹ 包括粮农组织总部有关单位提供的临时协助、笔译、口译和印刷服务。